

mod.
ReeTray 20



VGT



VGM

Содержание

Часть 1. Введение	4
1.1. Условные обозначения	5
1.2. Сервисная информация	6
Часть 2. Описание оборудования	7
2.1. Спецификация оборудования	7
2.2. Назначение оборудования	10
2.3. Общие предписания.....	10
2.4. Устройство трейсилера	10
2.5. Стадии работы	12
Часть 3. Меры безопасности	13
3.1. Соответствие стандартам законодательства	14
3.2. Действующие нормы для всех видов оборудования.....	14
3.3. Уровень шума	16
3.4. Надлежащая и ненадлежащая эксплуатация оборудования.....	16
Часть 4. Упаковка и условия поставки	18
4.1. Упаковка оборудования.....	18
4.2. Транспорт оборудования.....	19
4.3. Распаковка	20
Часть 5. Установка оборудования	21
5.1. Выбор места для установки оборудования	21
5.2. Подключение к электросети.....	22
5.3.Подключение газа (МГС).....	23
Часть 6. Начало эксплуатации	25
6.1. Предварительная подготовка	25
6.1.1. Проверка устойчивости/надежности.....	25
6.1.2. Проверка электрического подключения	25

6.1.3. Проверка подключения газа	25
6.1.4 Установка параметров работы	26
6.1.5 Описание панели управления	27
6.3.1. Блок-схема контрольной панели	28
6.1.7. Включение и инициализация программ	29
6.2. Программирование	30
6.2.1. Установка температуры запайки	32
6.3. Рабочий цикл	33
6.3.1. Кнопка «стоп»	34
6.4. Установка рулона пленки	35
6.4.1. Позиционирование рулона пленки	35
6.4.2. Смена рулона пленки	36
6.5. Проблемы, причины, решения	38
Часть 7. Обслуживание	39
7.1. Общее обслуживание	39
7.2. Дополнительное обслуживание	40
7.2.1. Масляный насос	40
7.2.2. Проверка двигателя	40
Часть 8. Утилизация трейсилера	41
8.1. Утилизация трейсилера	41
Часть 9. Запасные части	42
9.1. Как заказать запасные части	42

Часть 1. Введение

Уважаемые дамы и господа!

Благодарим Вас за приобретение нашего запайщика готовых контейнеров (далее трейсилер). Конструкция машины предусматривает работу со всеми типами пищевых продуктов. Дизайн машины ориентирован на снижение трудозатрат при эксплуатации и обслуживании упаковочного оборудования.

Перед началом эксплуатации необходимо прочесть данную инструкцию по эксплуатации в целях продления работоспособности оборудования.

1.1. Условные обозначения

Следующие условные обозначения используются для выделения наиболее важных частей текста.

Запомнить!



- Текст с этим символом содержит комментарии, дополнения или интересную информацию.

Осторожно!



- Текст с этим символом указывает на то, что в несоблюдение мер предосторожности может повлечь за собой повреждение оборудования или потерю информации.

Опасно!



- Текст с этим символом указывает на то, что в несоблюдение мер предосторожности может повлечь за собой серьезные повреждения или даже смерть.

Запрещается!



- Текст с этим символом указывает на невозможность выполнения данной операции.

Осторожно! Электрическое напряжение!



- Текст с этим символом указывает на то, что пренебрежение мерами безопасности в процессе работы с электрическим оборудованием может повлечь за собой серьезные повреждения или даже смерть.

1.2. Сервисная информация

С информацией о гарантии Вы можете отдельно знакомиться в гарантийном талоне.

В случае возникновения неполадок в течение гарантийного периода, обратитесь к поставщику оборудования за проведением сервисных работ.



По вопросам сервиса, а также ремонта оборудования и его частей в течение гарантийного предела или по его окончании обращайтесь к специалистам ReePack. Контактная информация размещена на шильдике оборудования:

Manufacture:	Reepack s.r.l.
Address:	via dell'Artigianato, 19
city:	I - 24068 Seriate (BG)
telephone:	+39 035 2924911
fax :	+39 035 2922891
E-mail commercial Dpt.:	reepack-it@reepack.com
E-mail technical Dpt.:	tech_meccanico@reepack.com



Узнайте у специалистов ReePack о ближайшем сервисном центре.



Компания ReePack снимает с себя всю ответственность за повреждения оборудования или отдельных лиц, вызванные вмешательством неквалифицированного персонала.

Часть 2. Описание оборудования

2.1. Спецификация оборудования

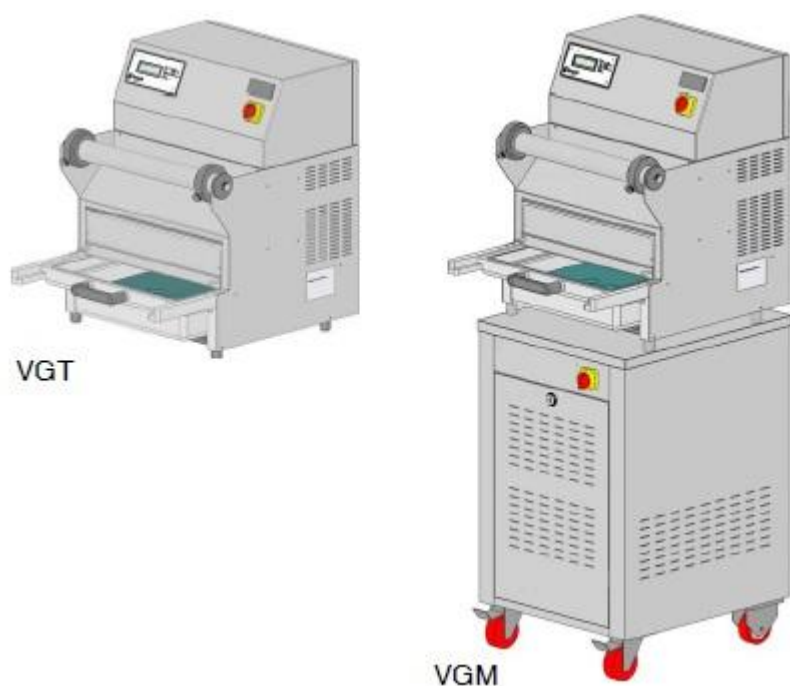


Рис.2 Общий вид трейсилера

- Корпус машины полностью изготовлен из нержавеющей стали. Используемые материалы препятствуют быстрому износу узлов вследствие эксплуатации или частой мойки.
- Комплектация трейсилера включает в себя одну или несколько матриц для работы с лотками различных размеров.
- Быстрая смена инструмента обеспечивает гибкую работу на производствах, использующих разные размеры лотков.
- На данном оборудовании возможно упаковать большое количество пищевых продуктов, подлежащих как немедленному сбыту, так и дальнейшей заморозке, пастеризации и т.д.

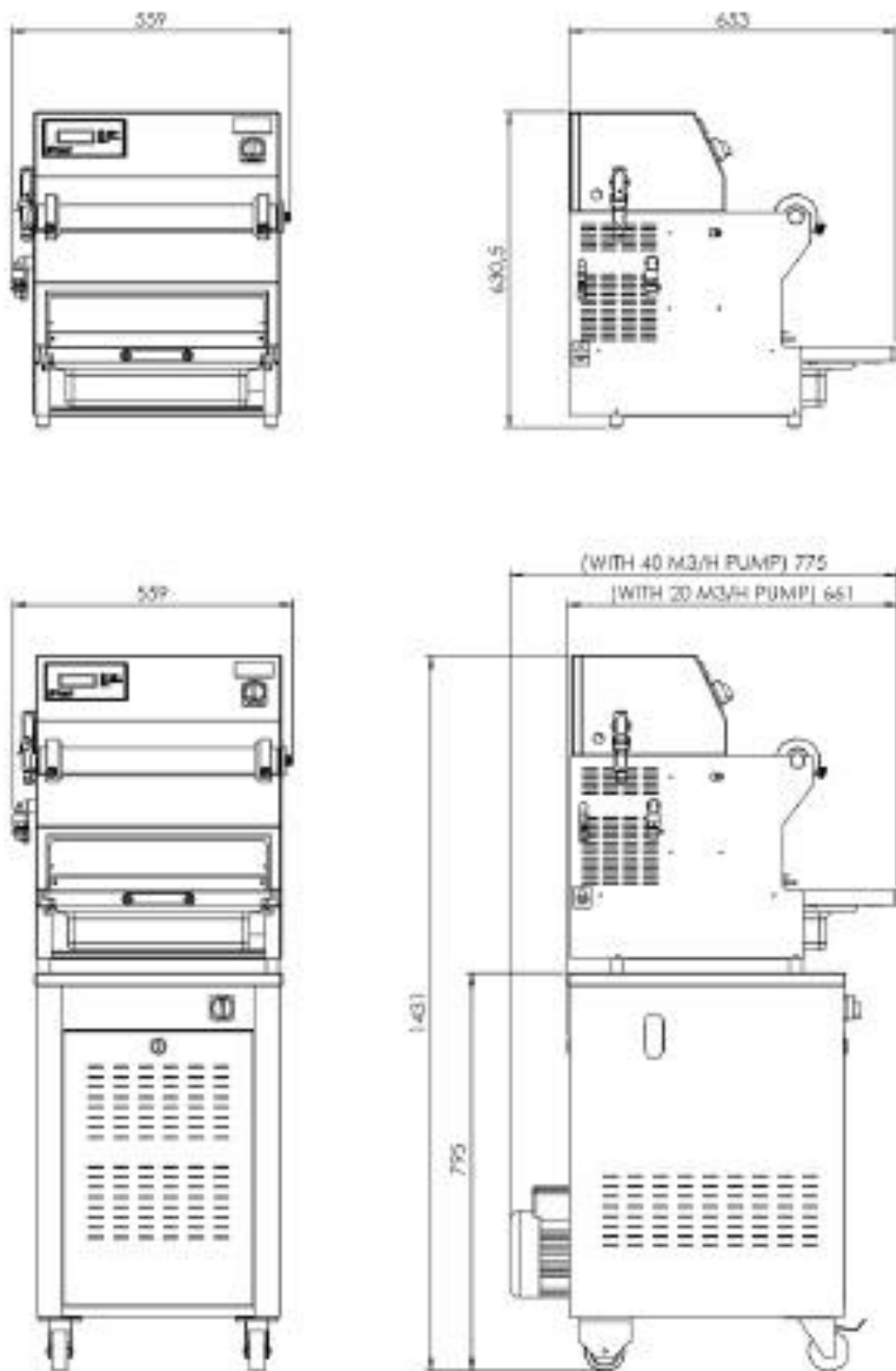


Рис.2 Вид спереди и сбоку

Технические характеристики	ReeTray 20
Габариты	560*800*(В)635мм (VGT) 560*800*(В)1450мм (VGM)
Вес	90-140кг
Макс. размер лотка	360*270мм
Макс. глубина лотка	100мм
Макс. диаметр рулона пленки	240мм
Диаметр втулки рулона пленки	76мм
Насос	21 или 43 м ³ /час
Электропитание	1/Н/РЕ 230Vac – 50/60 Hz(VGT)
VGM с насосом 43 м ³ /час	3/Н/РЕ 400Vac – 50/60 Hz
Потребляемая мощность	Макс. 2,5kW
Производительность	1-3 циклов/мин.*
*Производительность зависит от качества материала лотков и пленки, характеристик продукта и конфигурации трейсилера	

Количество и максимальные размеры лотков, которые можно запаковать на ReeTray 20 VGT DIGIT за один цикл:

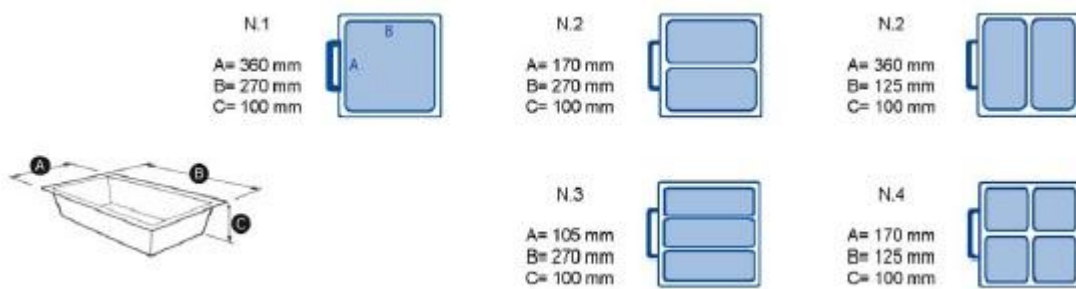


Рис.2 Варианты исполнения матриц

2.2. Назначение оборудования

ReeTray 20 – это полуавтоматический запайщик готовых контейнеров, предназначенный для упаковки пищевых продуктов в вакуум/газ (создание модифицированной газовой среды).

ReeTray 20 создает герметичную упаковку путем запаивания лотков мягкой пленкой. В процессе рабочего цикла происходит откачка воздуха из контейнера с его последующей компенсацией газовой смесью. Пленка должна поставляться в рулонах и, равным образом, как и лотки, подходит для запайки. Кроме того пленка и лотки должны быть совместимы (иметь один сварочный слой).



Уточняйте характеристики упаковочных материалов у поставщиков.

2.3. Общие предписания

Трейсилер используется для упаковки пищевых продуктов в специальные лотки, предназначенные для термосваривания.

Предусмотрены режимы только запайки, частичного вакуумирования, а также режим вакуум\газ.

Лоток запаивается мягкой пленкой, изготовленной из материала, совместимого с материалом лотка и подходящего для запайки.

2.4. Устройство трейсилера

Трейсилер состоит из 3 основных частей:

1. Центральная часть представляет собой две алюминиевые «камеры», в которых происходит процесс вакуумирования и впрыска газа.



Рис.3 Камеры трейсилера

2. Спереди запаечной станции располагается вал, на который помещается рулон пленки для последующей запайки лотка. На валу установлены два крепления с автоблокировкой, регулирующих положение разматываемой пленки.



Рис. 4 Положение рулона пленки

3. Электрическая панель располагается в верхней части трейсилера, за дисплеем.

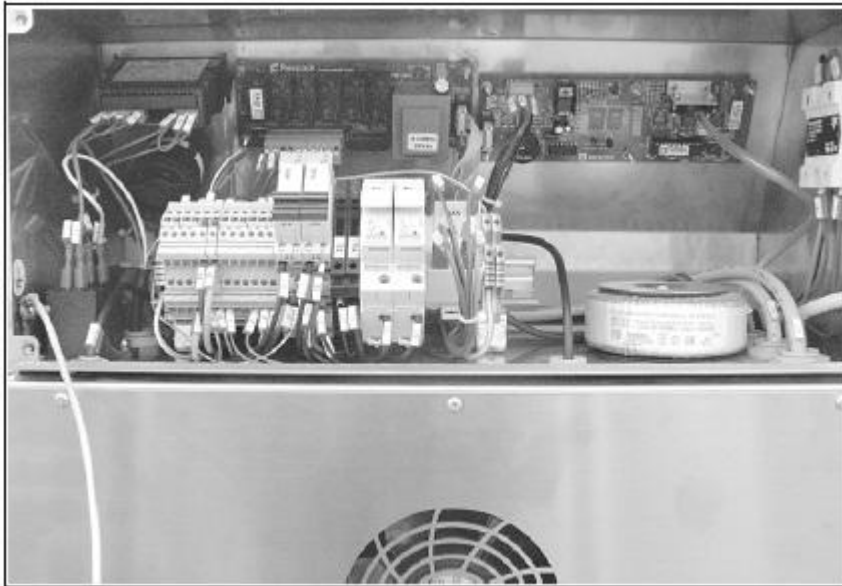


Рис.5 Электрическая панель

2.5. Стадии работы

Упаковочный цикл разделен на следующие фазы:

1. Установка лотков на матрице.
2. Закрытие камеры.
3. Создание вакуума внутри камеры. (*)
4. Впрыск газа или газовой смеси внутрь камеры. (*)
5. Запайка лотков.
6. Обрезка пленки по контуру лотка.
7. Девакуумация. (*)
8. Открытие камеры.
9. Выемка запаянных лотков и размещение новых лотков на матрице.

(*) в цикле вакуум/газ



Необходимо присутствие оператора для осуществления следующих операций:

- Наполнение лотков продуктом для последующей запайки
- Установка лотков на матрице
- Удаление обрезков пленки
- Установка рулона пленки
- Контроль за работой трейсилера
- Выемка запаянных лотков

Часть 3. Меры безопасности

Компания Reerack гарантирует безопасную и надежную работу оборудования, которое было установлено и используется в соответствии с инструкцией по эксплуатации, а также нормами безопасности на рабочем месте, описанными в Директиве Совета европейских сообществ о введении мер, содействующих улучшению безопасности и гигиены труда работников 89/391/ЕС.

Настоящая инструкция по эксплуатации считается неотъемлемой частью поставки. При этом покупатель обязуется:



Бережно хранить инструкцию по эксплуатации и держать ее по возможности рядом с оборудованием.



Запрашивать копию инструкции у производителя в случае ее повреждения или потери.



Обеспечить тщательное изучение настоящей инструкции по эксплуатации оператором, работающим с трейсилером.



Обеспечить тщательное изучение настоящей инструкции по эксплуатации обслуживающим персоналом.



Компания Reerack снимает с себя всю ответственность за любые повреждения, вызванные ненадлежащей эксплуатацией оборудования. Кроме того, ненадлежащая эксплуатация оборудования может повлечь за собой травмы персонала (в т.ч. смерть), а также повреждения рабочего места и помещения.

3.1. Соответствие стандартам законодательства

Вся продукция компании Reerack соответствует следующим стандартам:

Европейские директивы:

- 2006/42/ЕЕС (а также все последующие поправки, касающиеся безопасности при работе с оборудованием)
- 2006/95/ЕЕС (касательно работы с низковольтным оборудованием)

Международные стандарты:

- EN ISO 12100: 2010 Безопасность машин. Общие принципы расчета. Оценка рисков и снижение рисков.
- EN 415-1: 2009 Безопасность упаковочного оборудования – Часть 1: Терминология и классификация упаковочного оборудования и сопутствующего дополнительного оборудования.
- EN 415-2: 2001 Безопасность упаковочного оборудования – Запайщики готовых контейнеров из жестких полимерных материалов.
- EN 415-4: 2010 Безопасность упаковочного оборудования – Часть 3: формующее, дозирующее и запаечное оборудование.
- IEC 60204-1 Безопасность машин - Электрооборудование машин и механизмов. Часть 1. Общие требования.

3.2. Действующие нормы для всех видов оборудования

Следующие предписания являются общеобязательными и ориентированы на операторов оборудования и обслуживающий персонал:

- **Обращайте внимание на предостережения:**

Необходимо учитывать все предостережения, указанные на продукте либо в инструкции по эксплуатации.

- **Следуйте инструкциям:**

Чрезвычайно важно следовать всем инструкциям, содержащимся в настоящем руководстве.

- **Установка:**

Не устанавливайте оборудование на неустойчивую поверхность. Оборудование может упасть и причинить вред персоналу либо разбиться.

Для выбора места для установки оборудования необходимо следовать предписаниям пункта 5.1.

- **Вода и влажность**

Запрещается эксплуатировать оборудование вблизи воды либо в помещениях с повышенной влажностью. Эксплуатация оборудования вне помещений также не допускается.

- **Заземление оборудования:**

Некоторые виды оборудования оснащены трехфазной сетью для заземления. При этом необходимо использовать лишь специально предназначенную для таких сетей розетку. В случае если подключение в розетку не возможно в связи с ее конструкцией, обратитесь за квалифицированной помощью к электрику. Розетка должна быть заземлена.

- **Защита силового кабеля**

Не допускается наступать или перегибать силовой кабель. Будьте осторожны при работе с силовым кабелем и розетками.

- **Удлинительный шнур**

При использовании удлинительных шнуров убедитесь в том, что суммарная мощность подключенных устройств не превышает предельно допустимую нагрузку удлинительного шнура.


- **Чистка**

Перед чисткой отключите оборудование от электросети.

- **Тепло**

Оборудование должно быть установлено вдали от источников тепла (таких как радиаторы, батареи и т.д.).

- **Обслуживание**

Открытие и удаление защитных кожухов, отмеченных символом , требует вмешательства квалифицированных специалистов.

- **Вакуумный насос**

Оборудование, оснащенное вакуумным насосом, способно создавать средний или высокий вакуум. Насос используется для откачки воздуха и иных газов, которые не являются ядовитыми, агрессивными или взрывоопасными.

В иных случаях использование вакуумного насоса не допускается. При необходимости проконсультируйтесь со специалистом.

- **Запасные части**

Производитель рекомендует использование оригинальных запасных частей. Установка не оригинальных запасных частей может повлечь повреждение оборудования или нанести вред здоровью оператора или обслуживающего персонала.

- **Включение оборудования**

Не допускается включение оборудования в разобранном виде. Контакт с элементами оборудования, находящимися под напряжением, может повлечь за собой риск получения электрошока. Равным образом, повреждения могут быть вызваны контактом с незащищенными механическими механизмами оборудования.

3.3. Уровень шума

В процессе тестирования оборудования был измерен уровень издаваемого шума. Уровень продолжительного акустического воздействия ниже 70дБ(А).

3.4. Надлежащая и ненадлежащая эксплуатация оборудования

- Конструкция оборудования предполагает работу в горизонтальном положении, а также защищает его от воздушных загрязнений при температуре от +5 до +40 С°.



Не допускается упаковка горючих, взрывоопасных веществ, а также газа в емкостях, поскольку это может повлечь за собой физические повреждения здоровью оператора.

- Рабочее место оператора находится спереди трейсилера у контрольной панели. В этой позиции возможна загрузка контейнеров, подлежащих запайке, выемка запаянных контейнеров, а также установка и изменение параметров запайки.
- Конструкция трейсилера предполагает упаковку продукта в готовые лотки, подходящие для создания вакуума и последующей термозапайки.
- Трейсилер используется для упаковки пищевых продуктов. Упаковка непищевых продуктов возможна лишь после проведения соответствующего тестирования оборудования производителем.

- Эксплуатация трейсилера возможна лишь под контролем квалифицированного персонала.



Максимальная температура запаечного инструмента - +200С°. Оператор обязан уточнить совместимость используемых упаковочных материалов с оборудованием у производителя упаковочных материалов. Лотки должны быть предназначены для термоспайки. Не допускается использование лотков из горючих или токсичных материалов.



Продукт, подлежащий упаковке, не должен иметь острых краев, которые могут проколоть упаковку и со временем ухудшить качество продукта.



Соблюдайте меры безопасности, указанные в каждой части инструкции по эксплуатации.

Часть 4. Упаковка и условия поставки

4.1. Упаковка оборудования

Для транспортировки оборудования необходима его тщательная упаковка. Производитель рекомендует 4 основные фазы упаковки:



Необходимо держать оборудование в горизонтальном положении.

1. Поместите оборудование на специальный паллет с фиксаторами.
2. Из деревянных брусков соорудите три стены и крышу (деревянная обрешетка).
3. Используйте плотный упаковочный материал для прокладки между оборудованием и деревянными стенами. Зафиксируйте трейсилер во избежание движения оборудования в процессе транспортировки.
4. Соорудите четвертую деревянную стену и укрепите ее гвоздями. Отметьте четвертую стену, чтобы начать с нее демонтаж деревянной обрешетки в процессе распаковки.

4.2. Транспорт оборудования

После упаковки оборудования согласно предписаниям предыдущего пункта, трейсилер может быть транспортирован исключительно посредством вилочного погрузчика, поскольку сверху не имеется узлов крепления для транспортировки оборудования.

Вес оборудования указан в пункте 2.1.



Температура воздуха в процессе транспортировки и хранения оборудования должна варьироваться в диапазоне от -25°C до $+55^{\circ}\text{C}$.



Не поднимайте оборудование на транспортировочных тросах.

4.3. Распаковка

Распаковка оборудования состоит из следующих 5 фаз:



Необходимо держать оборудование в горизонтальном положении.

1. Поместите оборудование как можно ближе к месту установки (для выбора места установки см. пункт 5.1.).
2. Откройте деревянную обрешетку, начав с помеченной стороны.
3. Удалите крепежные элементы с поверхности транспортного паллета.
4. В случае необходимости последующей транспортировки оборудования сохраните упаковочный материал либо утилизируйте его в соответствии с действующим законодательством.
5. Поднимите трейсилер с паллета, используя вилочный погрузчик, подходящий для указанного в настоящей инструкции веса оборудования и опустите трейсилер, избегая резких движений подъемного механизма погрузчика.

Часть 5. Установка оборудования

5.1. Выбор места для установки оборудования

После выбора места для установки оборудования согласно вышеизложенным условиям, необходимо установить трейсилер на рабочее место. На нижней части оборудования установлены противоскользкие ножки, обеспечивающие стабильное положение трейсилера во время работы.

1. Первостепенное значение имеет безопасность оператора:

В этом аспекте действительными являются действующие нормы законодательства в сфере охраны труда, а также положения директивы СЕЕ 89/391.

2. Безопасность оператора в процессе эксплуатации или обслуживания оборудования:

Несмотря на то, что конструкция машины обеспечивает высокую степень безопасности работы оператора и превосходную эргономику рабочего процесса, необходимо помнить следующее:

Обеспечьте, как минимум, по одному метру свободного пространства с правой и левой стороны трейсилера, которое может понадобиться при проведении сервисных работ. Оптимальным является выбор просторного помещения с толстыми стенами, что позволит минимизировать уровень шума, достигаемый при работе на трейсилере.

Комплектация трейсилера не предусматривает наличие источника света. В связи с чем необходимо установить оборудование в хорошо освещаемое место, что имеет первостепенное значение, прежде всего, при проведении сервисных работ.

3. Эксплуатация оборудования и хранение:

Конструкция оборудования предполагает защиту от внешних источников воздушного загрязнения.

Поверхность, на которой установлен трейсилер, должна быть ровной.

Эксплуатация оборудования возможна лишь при внешней температуре от +5С° до +40С°.

Эксплуатация оборудования возможна лишь в помещениях с низкой и средней коррозионной активностью.

Не допускается эксплуатация оборудования вблизи горючих и взрывоопасных веществ.

4. Рекомендованный тип продукции:

Прочие требования к продукту остаются полностью на усмотрение покупателя (при условии соблюдения предыдущих предписаний).



Необходимо держать оборудование в горизонтальном положении.



После выбора места для установки оборудования согласно вышеизложенным условиям, необходимо установить трейсилер на рабочее место. На нижней части оборудования установлены противоскользящие ножки, обеспечивающие стабильное положение трейсилера во время работы.



Берегите пальцы! При передвижении трейсилера его необходимо поднять. Не пытайтесь тащить оборудование.

5.2. Подключение к электросети



Особенности подключения оборудования к электросети изложены в документации к оборудованию. За дополнительной информацией обращайтесь к поставщику оборудования.



Для подключения к электросети используйте электрический кабель, входящий в комплектацию трейсилера.



Подключение оборудования к сети должно осуществляться квалифицированным персоналом.

Для подключения оборудования к электросети необходимо выполнить следующее:

А. Удостоверьтесь, что электрические характеристики, указанные на оборудовании (вольтаж, мощность, частота) соответствуют характеристикам электросети.

Б. Подключите силовой кабель оборудования к электросети.

5.3. Подключение газа (МГС)



Газ может поставляться либо в виде готовой газовой смеси, либо в виде чистых газов, которые смешиваются посредством газосмесителя (дополнительное оборудование) в соотношении, зависящем от типа упаковываемого продукта.

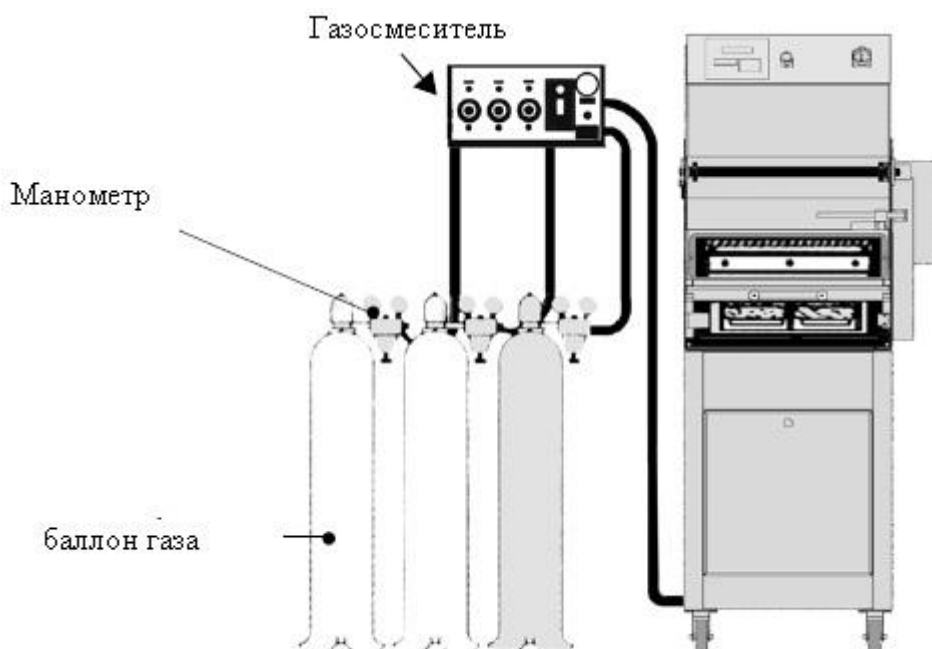


Рис.10 Подключение газа



Следующие действия могут быть выполнены лишь квалифицированным персоналом.



Перед подключением газа убедитесь, что оборудование выключено и отсоединено от электросети.



Подключение газа производится с левой стороны трейсилера.



Рис.11 Подключение газа

- Стандартное исполнение трейсилера предполагает работу с газами N₂ и CO₂ либо их смесью («серый» насос). Для подключения кислородосодержащих газовых смесей необходимо использование «красного» насоса с защитой от кислорода.
- Подключите редуктор к баллону газа. Давление газа не должно превышать 6 бар.
- Трейсилер оснащен коннектором для быстрого подключения газа. Коннектор состоит из двух частей (мать и отец): одна изначально закрепляется на трейсилере, вторая в свою очередь должна быть соединена с источником газа.
- Присоедините шланг газового баллона к трейсилеру.
- Присоедините быстросъемный коннектор к шлангу, соединенному с газовым баллоном.
- Присоедините коннектор к трейсилеру.



Вакуумный насос используется для откачки воздуха и иных газов, которые не являются ядовитыми, агрессивными или взрывоопасными. В иных случаях использование вакуумного насоса не допускается. При необходимости проконсультируйтесь со специалистом.



Давление газа не должно превышать 6 бар.

Часть 6. Начало эксплуатации

6.1. Предварительная подготовка





Перед включением оборудования необходимо убедиться в следующем:

6.1.1. Проверка устойчивости/надежности

- А. Убедитесь, что оборудование надежно стоит на ровной поверхности.
- Б. Убедитесь, что все части трейсилера целые и не повреждены.

6.1.2. Проверка электрического подключения

- А. Убедитесь, что оборудование подключено к электросети.
- Б. Удостоверьтесь, что электрические характеристики, указанные на оборудовании (вольтаж, мощность, частота) соответствуют характеристикам электросети.

	Reepack <small>Trasporti Macchine e Servizi</small>	Via dell'Artigianato, 19 - I - 24068 Seriate (BG) Tel. +39 035.2924911 - Fax +39 035.2922891 reepack@reepack.com - www.reepack.com	
MOD.	<input type="text" value="model"/>		
S/N	<input type="text" value="serial n."/>		
	<input type="text" value="voltage"/>	<input type="text" value="frequency"/>	Anno - Year <input type="text"/>
	<input type="text" value="phases"/>	<input type="text" value="current"/>	

6.1.3. Проверка подключения газа

- А. Убедитесь, что к трейсилеру подключен газ.
- Б. Убедитесь, что давление газа не превышает предельно допустимое настоящей инструкцией по эксплуатации давление чистых газов либо газовой смеси.
- В. Убедитесь, что газовая смесь соответствует спецификации оборудования (пункт 5.4.).



Уточняйте информацию касательно упаковочных материалов (лотки и пленка) и их характеристиках у производителя упаковочных материалов.

6.1.4 Установка параметров работы



Рис.12 Контрольная панель

IG1 – главный выключатель

1 – терморегулятор

2 – кнопки установки параметров программ

3 – дисплей

6.1.5 Описание панели управления

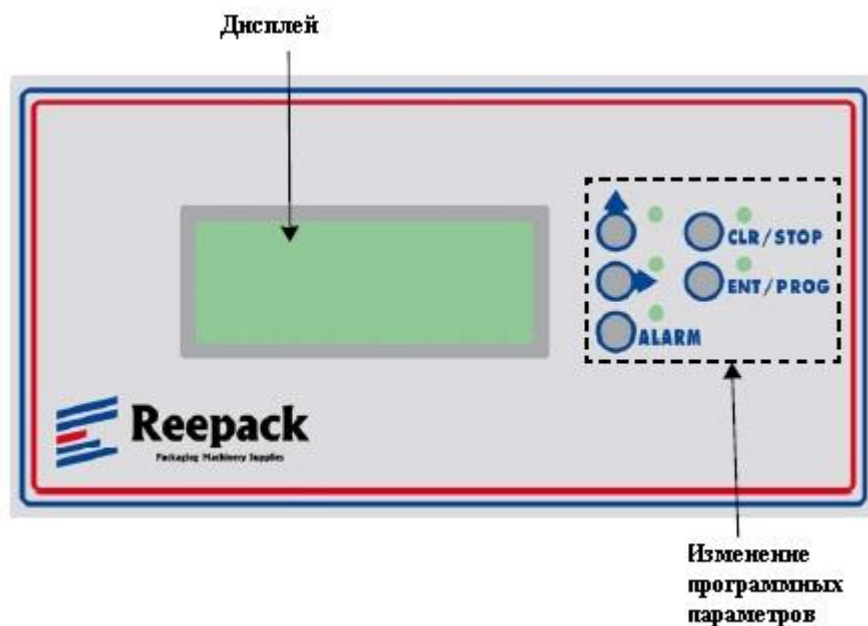


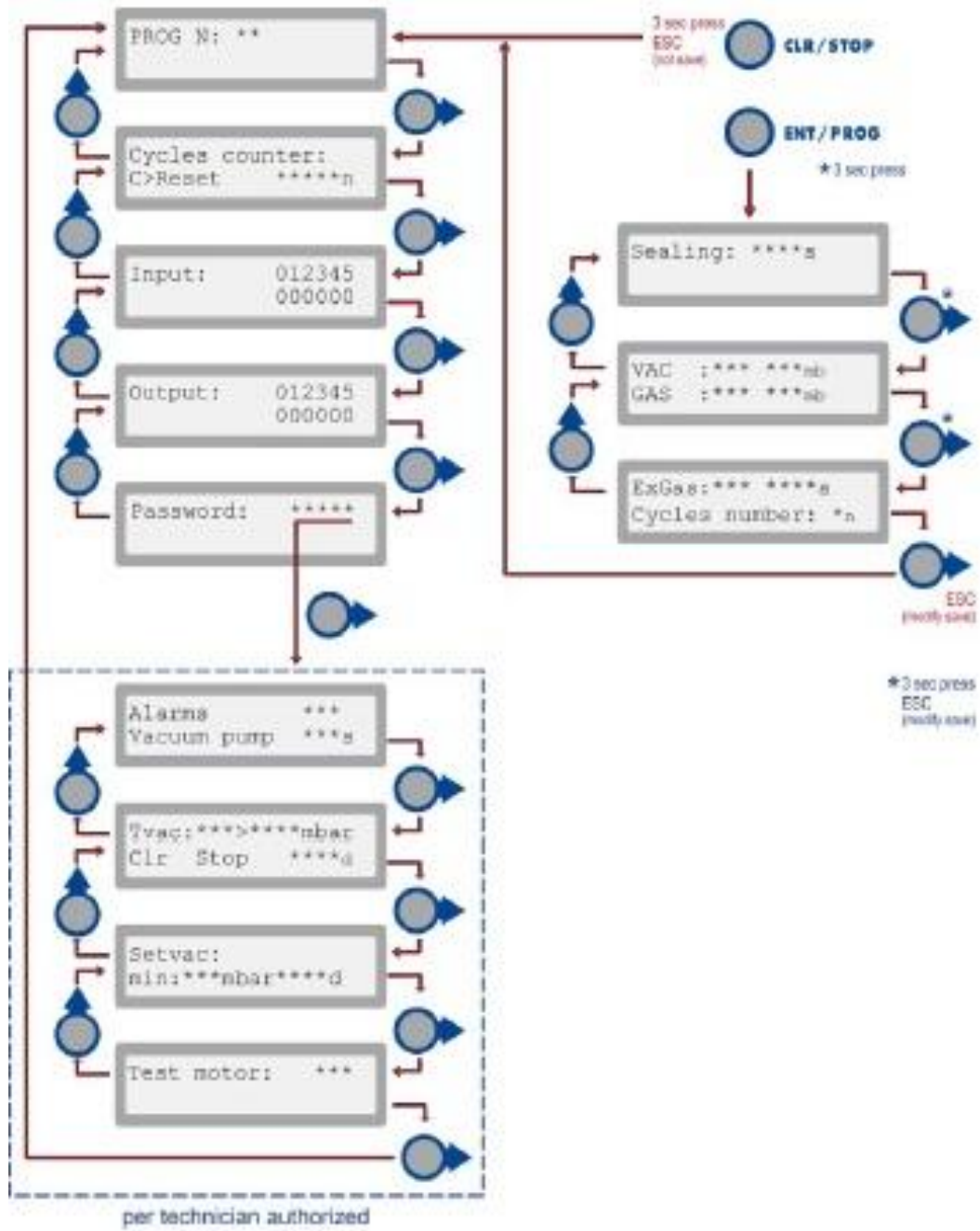
Рис.13 Схема панели управления

Трейсилер способен осуществлять различные виды упаковочных циклов, настройка которых производится по следующим параметрам:

- параметры запайки;
- параметры вакуум/газ;
- параметры, относящиеся к пленке.

В случае использования пленки с печатью, пленка должна быть позиционирована посредством фотометки.

6.3.1. Блок-схема контрольной панели



6.1.7. Включение и инициализация программ

Поверните главный выключатель **IG1** в положение **1 – ON**.



Рис.14 Главный выключатель

Процессор запоминает 10 программ. При включении трейсилера активна последняя программа.



Для изменения номера программы нажмите



Для перехода на следующую страницу нажмите



Счетчик циклов: Данное значение показывает количество циклов, которое было сделано трейсилером с момента его первого запуска.

Для перехода на следующую страницу нажмите



Диагностика ввода-вывода микропроцессора

```
Input:  012345  
        000000
```

```
Output: 012345  
        000000
```

Следующая страница

```
Password: *****
```

Данное значение обеспечивает доступ к меню только для квалифицированного персонала.


6.2. Программирование


Для изменения параметров программ в течение 3 секунд удерживайте нажатой кнопку





```
Sealing: ****s
```


Температура: температура указывается в С°.

Для изменения значения нажмите кнопку 

Для изменения значения поля нажмите 

Для передвижения курсора нажмите 

Для подтверждения значения в течение 3 секунд удерживайте нажатой кнопку 

Для выхода без изменений нажмите  CLR/STOP .

Для перехода на следующую страницу нажмите  .

```
VAC : *** **mb
GAS : *** **mb
```


Вакуум: ON *mbar:** Для активации вакуума установите значение ON. Показатель ***mbar указывает на уровень вакуума в миллибарах, который достигается в камере в ходе работы трейсилера. Минимальное значение – 5mbar. Максимальное значение – 1200mbar.

Давление 1000mbar примерно соответствует атмосферному давлению. Для получения низкого уровня остаточного кислорода внутри лотка уровень вакуума должен быть приблизительно равен 5mbar.

Газ: ON *mbar:** Для активации газа установите значение ON. Показатель ***mbar указывает на давление в миллибарах, которое достигается в камере в процессе впрыска газа. Минимальное значение – 5mbar. Максимальное значение – 1500mbar.

Для запайки контейнера без деформации уровень газа должен примерно соответствовать атмосферному давлению (1000mbar). Для достижения выпуклости лотка давление газа должно, напротив, быть выше атмосферного давления.

Для подтверждения значения и выхода из меню программирования в течение 3 секунд

удерживайте нажатой кнопку  .

Для перехода на следующую страницу нажмите  .

```
ExGas: *** **s
Cycles number: *n
```

ExGas: Данная функция необходима для достижения внутри лотка давления выше атмосферного. Для активации данной функции установите значение ON. Время дополнительной газации варьируется от 0,1 до 9,9 секунд.

Cycles number: Данный параметр позволяет повторять цикл вакуум/газ заданное количество раз перед запайкой лотка, для того чтобы максимально снизить уровень кислорода внутри упаковки.

Для сохранения изменений и выхода из меню программирования нажмите кнопку



6.2.1. Установка температуры запайки

Настройте терморегулятор **TR1** на необходимую температуру в зависимости от используемых материалов.

Техническую информацию по упаковочным материалам необходимо уточнять у поставщиков.



Рис.15 Терморегулятор

Кнопка «P» используется для доступа к параметрам программирования и подтверждения выбранной секции. Нажмите кнопку «P» и на дисплее отобразится «SP 1», где 1 – это номер заданного параметра.

Для изменения значения используйте стрелки.

Изменение значения производится с шагом в 1 градус. Однако при удерживании стрелок зажатыми более одной секунды скорость изменения заметно возрастает.

После установки желаемого значения нажмите кнопку «Р».

6.3. Рабочий цикл

Прежде чем выполнять данные операции, необходимо выполнить предписания пунктов 6.1. и 6.2.

1. Переключите главный выключатель в позицию **1-ON**.
2. Выберите программу посредством нажатия кнопок 1 и 2.
3. Удостоверьтесь, что пленка не закончилась и отцентрирована. В противном случае перейдите к выполнению действий, описанных в разделе 6.4.2. «Смена рулона пленки».



Уровень продукта, помещенного в лоток, должен быть ниже высоты лотка.



Убедитесь, что бортики лотка не грязные и не влажные. В противном случае это может негативно сказаться на качестве запайки.

Фаза 1: Разместите лотки на матрице.



Не допускается начало упаковочного цикла при отсутствии в матрице лотков или пленки.

Фаза 2: Задвиньте нижнюю камеру внутрь трейсилера. Когда нижняя камера будет закрыта, автоматически начнется упаковочный цикл.



Рис. 15 Упаковочный цикл

Фаза 3:

- По окончании упаковочного цикла происходит запайка лотка пленкой. После звукового сигнала трейсилер готов для начала нового цикла:
- Выдвиньте нижнюю камеру.
- Извлеките лотки из матрицы.


Фаза 4:

- Повторите операции фаз 1-3 с лотками, подлежащими запайке.

Фаза 5:

- Выключите трейсилер, повернув главный выключатель в положение **0-OFF**.

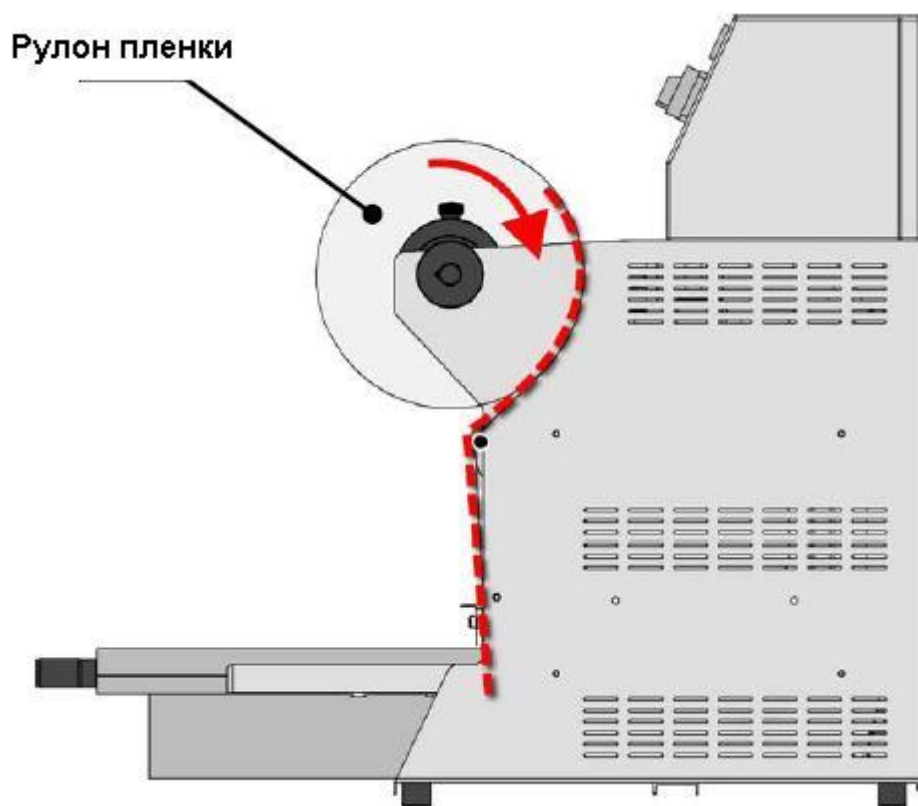
6.3.1. Кнопка «стоп»

Нажмите кнопку  для остановки упаковочного цикла и перехода к фазе запайки.

6.4. Установка рулона пленки

6.4.1. Позиционирование рулона пленки

Рисунок ниже показывает схему протяжки пленки.



6.4.2. Смена рулона пленки

Для смены рулона пленки необходимо выполнить следующие действия:

1. Открутите фиксатор, расположенный на валу пленки, против часовой стрелки.

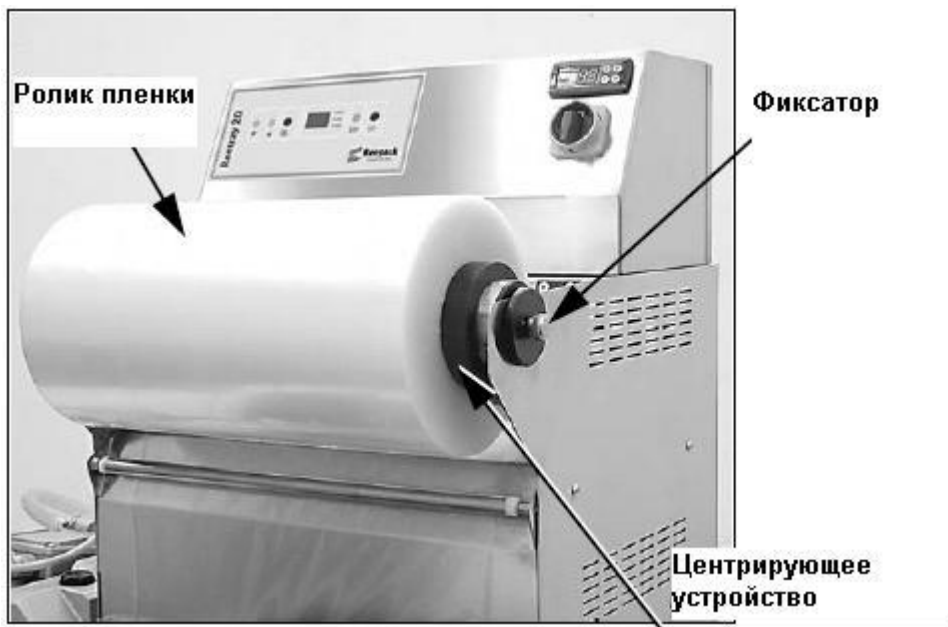


Рис.17 Смена рулона пленки

2. Снимите вал пленки вместе с рулоном.



Рис.18 Смена рулона пленки 2

3. Ослабьте болты, фиксирующие 2 центрирующих устройства.

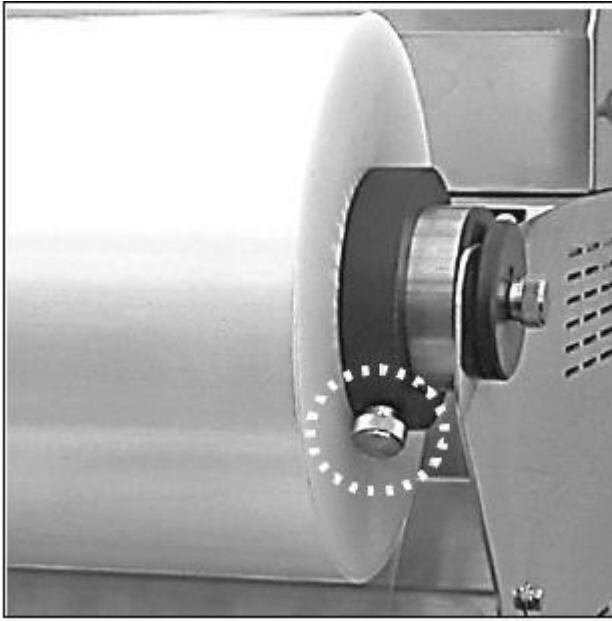


Рис.18 Смена рулона пленки 2

4. Снимите центрирующие кольца.
5. Снимите рулон пленки.
6. Установите новый рулон пленки.
7. Установите центрирующие кольца на новом рулоне пленки и закрепите их.
8. Установите вал пленки на запайщике.
9. Закрепите вал фиксатором, но следите за тем, чтобы он мог легко вращаться.
10. Осуществите протяжку пленки, как это показано в разделе 6.4.1.

6.5. Проблемы, причины, решения

Ниже представлена информация об основных проблемах, встречающихся в процессе эксплуатации трейсилера, в решении которых возможно обойтись без вмешательства сервисной службы. В случае возникновения иных проблем обратитесь к специалистам.

Проблема	Причина	Решение
Трейсилер не включается.	Главный выключатель находится в позиции 0-OFF .	Поместите главный выключатель в позицию 1-ON .
	Не подключен силовой кабель.	Подсоедините силовой кабель к электросети.
	Силовой кабель поврежден.	Замените силовой кабель.
Не происходит запайка.	Не достаточно установленного времени запайки.	Увеличить время запайки.
	Не достаточно установленной температуры.	Увеличить температуру запайки.
	Грязные края лотка.	Удостоверьтесь, что края лотка чистые.
	Грязный или поврежденный уплотнитель.	Замените уплотнитель.

Часть 7. Обслуживание

7.1. Общее обслуживание



Перед проведением сервисных работ убедитесь, что трейсилер выключен и отсоединен от электросети и газового баллона.

*Ежедневно:

1. Протирайте нижнюю камеру в открытом положении. Возможно использование влажной ткани.



Вакуумные камеры необходимо чистить каждый день.

2. Проверяйте уровень масла в вакуумном насосе (по мерной риске). Цвет масла не должен меняться. При необходимости долейте или замените масло.



Перед выполнением следующих действий убедитесь, что матрица остыла.

3. Убедитесь в том, что вакуумные камеры трейсилера чистые, а уплотнитель матрицы не поврежден. При необходимости замените уплотнитель.



Невыполнение вышеуказанных мер может негативно сказаться на работоспособности трейсилера.



Более частая чистка оборудования зависит от характера эксплуатации оборудования и окружающих условий. Расписание сервисных работ устанавливается экспериментальным путем.

7.2. Дополнительное обслуживание



Перед заменой деталей оборудования убедитесь в том, что трейсилер выключен и отсоединен от электросети.

*каждые 500 часов работы:

- Замена масла вакуумного насоса в соответствии с руководством по эксплуатации насоса.



За проведением диагностики трейсилера обращайтесь к специалистам Reepack.

7.2.1. Масляный насос



Дождитесь, пока насос остынет. Дальнейшая информация по обслуживанию насоса находится в руководстве по эксплуатации насоса.

7.2.2. Проверка двигателя

- Убедитесь, что впускные отверстия чистые, а электрические соединения не повреждены.

Часть 8. Утилизация трейсилера

8.1. Утилизация трейсилера

Трейсилер выполнен из нетоксичных материалов. Однако это не освобождает покупателя от обязательств по соблюдению норм действующего законодательства в процессе утилизации оборудования. Обратите внимание на следующее:



Перед утилизацией трейсилера:

- Отсоедините оборудование от электросети.
- Отсоедините оборудование от газового баллона.



Осуществление утилизации оборудования допускается только силами квалифицированного персонала.



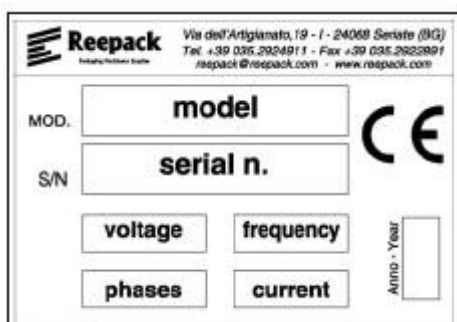
Утилизация отдельных частей трейсилера, входящих в его состав, требует разделения этих частей по материалу.

Часть 9. Запасные части

9.1. Как заказать запасные части

Для заказа запчастей необходимо сделать следующее:

- 1) Уточните название модели Вашего оборудования и его идентификационный номер, расположенный на шильдике на корпусе трейсилера.



- 2) Найдите Вашу модель в инструкции по эксплуатации.
- 3) Определите запасные части, которые необходимо заказать.
- 4) Используя наглядные изображения отдельных частей трейсилера, выпишите серийные номера необходимых запасных частей.
- 5) Используя список запасных частей, определите наименование запасных частей по их серийным номерам.

- Направьте письменный заказ по электронной почте или факсу, указав следующее:

- 1) контактная информация клиента (название компании, адрес, адрес нахождения оборудования (если отличается от фактического местонахождения компании));
- 2) информация об оборудовании (модель, серийный номер);
- 3) информация о запасных частях (серийные номера запасных частей согласно иллюстрациям, а также наименования запасных частей согласно списку запасных частей).

- Направьте заказ производителю оборудования, чей адрес указан в инструкции по эксплуатации и на шильдике на корпусе трейсилера. Также Вы можете направить заказ в ближайший сервисный центр.

Информацию о местонахождении сервисных центров уточняйте у специалистов Reepack.